



Aparece los jueves

PERIÓDICO HUMORÍSTICO

Precio: 10 céntimos



Don Ricardo: — ¿A que les largo esta zorra para ver si se animan á empezar la juerga, “aunque la vergüenza suba á mi rostro”?

## Tabaco Iztepeque legítimo

Virginia Kentucky

Encontrará Ud. en la tienda de Jorge Castro G. el depósito mejor abastecido de esta plaza.

Siempre fresco, siempre aromático

EN EL MERCADO, LADO ESTE

# Botica Francesa

La clásica botica por excelencia. Va á la vanguardia en las últimas creaciones de la ciencia.

Solicítense sus catálogos y prospectos

VENTAS POR MAYOR Y AL DETAL EN CONDICIONES VENTAJOSAS

## La Semana Cómica

Periódico humorístico

JENARO CARDONA,

Director y Propietario

Suscripción:

Serie de 4 números, 50 céntimos, á domicilio

Número suelto, 10 céntimos

Número atrasado, 25 céntimos

Anuncios á precios convencionales

OFICINA:

250 varas al Sur del Kiosko del Parque Morazán

Toda correspondencia debe dirigirse al propietario

## A manera de preámbulo

Fué mi ánimo, cuando la idea de lanzar un periódico de este jaez me calentó el caletre, sacar á luz *El Cometa*, con la debida autorización de su propietario, hoja que se extinguió en hora mala; por haberse ausentado del país el ingenio que con tanta donosura y gracia la sustentaba. Pero, quiso mi mala estrella que las negociaciones con el amigo Hine marcharan por tan torcida senda, que extraviándose ciertas cartas y papeles de importancia, la consabida autorización no llegara, hasta la hora presente, a mi poder; por todo lo cual, me resolví a sacar a luz LA SEMANA CÓMICA que ofrezco al público, con todo mi respeto y consideración.

Utilizaré en estas labores, apreciables elementos artísticos, que hay en el país, contando, además, con la colaboración de buenas plumas, muchas de las cuales llevaron su valioso contingente á *El Cometa*.

LA SEMANA CÓMICA será, pues, periódico de broma inocente, nada más, y procurará siempre que "el melancólico se mueva a risa, el risueño la acreciente, el simple no se enfade, el discreto se admire de la invención, el grave no la desprece, ni el prudente deje de alabarla."

Por todo ello trabajará este semanario, procurando mejorar en lo que posible fuere tanto en los grabados como en su literatura, a fin de ganar el favor del público.

Para terminar, es bueno decir que LA SEMANA CÓMICA no tiene, en lo absoluto, compromiso ni chico ni grande con determinada agrupación política, y que marchará siempre con la más absoluta independencia.

EL PROPIETARIO

LA SEMANA CÓMICA presenta á todos los colegas de la República, su amistoso saludo, y les ofrece muy gustosamente el cange.

## Tranco I

Que trata de una salida que hizo el famoso caballero don Juan Vázquez de Coronado con sus cuatro escuderos, de la sabrosa plática que tuvieron, y de la divertida aventura que les acaeció.

Por aquellos días ocurrió en la insula de Tiquicia un fenómeno que llamó en demasía la atención de los insulares, y fue, que habiendo el Gobernador de ella, don Juan Vázquez de Coronado, hecho un cuarto de conversión con respecto á sus gustos literarios, dejó de la mano el sacro libro la Biblia, del cual nunca llegó a separarse para dormir, comer ni para otros menesteres, de suerte que en todos los documentos de la insula, que eran muchos los que se publicaban a diario para el buen gobierno, (porque es sabido que el buen gobernar en esta insula es hacer leyes y más leyes vengan o no a cuento, que los hombres letrados son como los médicos que han de aprovechar la ocasión para vender sus menajes, curen o maten, tuerto o derecho), nunca faltó la consabida cita bíblica, aunque viniera asida de las patas, de manera que *La Gaceta* salía a veces convertida en boletín de secta protestante. Cuenta su Secretario privado, (esto de privado debe de ser por dormilón), que cierta vez que el señor Gobernador firmó un acuerdo nombrando un portero para una dependencia de su insula, se quedó de muy mal talante y medio corrido, al ver que no había logrado enjaretar en las cuatro líneas, ya que no una sentencia, por lo menos una frase bíblica con las que tanta fama había gazado de sabio: no fueron pocas las congojas y trasadores del pobre caballero, que con el libro de los "acuerdos" a un lado y la Biblia al otro, buscaba y registraba alguna cosa con que adornar aquel descarnado acuerdo, hasta que vuelto en su ídem, se dejó de ruidos y agregó: "... porque como dicen las escrituras, tocad y os abrirán, buscad y encontrareis, pedid y se os dará", etc.

Pues decíamos que el bueno de don Juan había, obra de algunas semanas, dejado de la mano su libro favorito, cansado de las puyas que a diario le dirigían los insulares, que, aunque gente simplona, era, a veces, regocijada y malcante—y había desnatándose el entendimiento (que es fama que lo tuvo), pensando en algún buen libro con qué sustituir aquel que la malicia y la socronería de sus conterráneos le habían quitado de la mano. En eso se pasaba los días de turbio en turbio, y las noches de claro en claro, y así de tanto pensar casi se le seca el cerebro, y enflaqueció de tan triste manera, que no bastaría a reportarlo, toda la leche de su bien amada *Patricas*, señora de sus pensamientos, dueña de sus

suspiros, y reina de su albedrío según era de comedia y *cajuelera*.

Mas, á fuer de erudito y de sabio, don Juan tuvo un día una feliz ocurrencia, y dándose una palmada en la frente, exclamó como el otro, *Eureka*, y voló a buscar entre sus libros.

Quiso su buena estrella que al lado de la Biblia encontrase un ejemplar de *Don Quijote de la Mancha* que había solido hojear a ratos perdidos, y atrancando la puerta, se encerró a leer con entusiasmo, dispuesto a escarmentar al sandio y majadero que llegase a perturbar aquella sabrosa y dulce ocupación, en que sumió su entendimiento muy luengas horas.

Cuando llegó la del consejo escuderial, nuestro caballero no daba señales de vida, y en vano suplicaron al Secretario que dijese a su señor que allí estaban las cuatro columnas de la patria, listos a sacrificar algunas horas en provecho de ella, y que traían á prevención grandes proyectos para enderezar en quitame allá esas pajas, todos los negocios de la insula, y dejarla en menos de dos horas convertida en la más rica y floreciente que humanos ojos hubiesen visto.

—¡A otro perro con ese hueso! gritó el Secretario. Libreme Dios de intentar semejante empresa. El señor don Juan dejó mandado que nadie le perturbase, porque deseaba consultar ciertos cambios que darían mucho lustre a la República, etc.

—¿Ciertos cambios? dijeron a coro las cuatro columnas consabidas. ¡Dios mío, si será la dimisión!

—No, no puede ser la dimisión: estamos seguros en nuestros puestos, primero, porque somos necesarísimos, indispensables, insustituibles, gritó el Almirante Palmeta; y segundo, porque ya nuestro señor don Juan ha declarado que no quiere dejar regado en el camino a ninguno de sus compañeros con los cuales inició su jornada...

En esto oyeron a don Juan que dentro del cuarto gritaba y pateaba, y creyendo que aquello sería algún ensayo de discurso, cuya improvisación estaba preparando, se llegaron muy quedos y pusiéronse frente a la puerta, esperando oír de un momento a otro un salmo del Rey David, un cántico de Salomón, o por lo menos un versículo del Evangelio, pero cual no sería su admiración al oír a don Juan que en voz altisonante y teatral, decía:

"Haz gala, Sancho de la humildad de tu linaje, y no te desprecies de decir que vienes de labradores; porque viendo que no te corres, ninguno se pondrá á cogerte; y precíate más de ser humilde virtuoso, que pecador soberbio. Innumerables son aquellos que, de baja estirpe nacidos, han subido a la suma dignidad pontificia e imperatoria y ministerial, y de esta verdad te pudiera traer tantos ejemplos, que te cansaran. ... por

¿Hay alguien que no conozca la

# BOTICA ORIENTAL?

- ¿Sí? :: Pues dejadlo con su ignorancia, ○
- que es el peor castigo que se le puede dar. ○

Se sabe de buena fuente que la

## Panadería "LA SOLEDAD"

elabora su riquísimo pan y sus galletas, con harinas especiales, y que sus empleados gastan guantes de fina seda, que usan una sola vez.

¡Con decir que allí hasta el papel de envolver se come!

## Relojería y Platería

De PALAVICINI

Prontitud, elegancia y baratura son los lemas de esta casa.

Trabajos de exquisito gusto y de completa garantía.

LADO ESTE DEL MERCADO

que la sangre se hereda y la virtud se aquista, y la virtud vale por sí sola lo que la sangre no vale. . . . Si trujeres a tu mujer contigo, (porque no es bien que los que asisten á gobiernos de mucho tiempo estén sin las propias), enséñala, doctrínala y desbástala de su natural rudeza; porque todo lo que suele adquirir un gobernador discreto, suele perder una mujer rústica". . .

—Como que está leyendo el Código Fiscal, dijo don Felipe en voz baja.

—Qué va, replicó Palmeta; eso es purísimo Macaulay, pero mal traducido.

Por fin se decidieron a tocar la puerta con gran comedimiento y circunspección, y Chaqueta, dulcificando la voz cuanto pudo, dijo:

— Señor, que venimos al Consejo las cuatro columnas de vuestro templo . . . !

A lo cual don Juan, contestó airado, y alzando la voz, desde el aposento en que se hallaba:

—¿Consejitos a mí? idos de aquí noramala; todo el mundo se tenga, si todo el mundo no confiesa que no hay en el mundo gobernador más celoso, hacendoso, cariñoso y talentoso que don Juan Vázquez de Coronado . . .

No quisieron oír más y así se largaron por donde habían venido, admirados de que el buen juicio del señor Gobernador hubiese sufrido tamaña transformación, y caído en semejante ridiculez.

Ya al salir, hicieron covo en la puerta del Palacio, donde don Enrique, mohino y corrido, dijo a sus colegas:

—Siento este percance, y más que todo, por la jira que teníamos preparada al campo de ensayos. Don Juan como que no anda bien de la mollera, y habrá que esperar a que mejore, ¡lástima! Y yo que tenía preparado un gran discurso sobre *La influencia de las llantas anchas en la civilización de los pueblos y mejoramiento de la caminología de las zonas fructíferas* . . .

No le dejaron terminar sus colegas, que soltaron á reír á todo trapo, en cuanto oyeron el título, y así los dejaremos reír hasta la semana entrante, en que terminará—*deo volente*—esta peregrina historia.

QUINTÍN.

## No olvidarse

Antes que ordene un trabajo, ya sean libros ó folletos, ó papeles de escritorio. Menús, programas, tarjetas, que requieran gran esmero, visite usted sin tardanza esta *Imprenta del Comercio*, para que después no salga arrancándose los pelos.

## TIPOS DEL DÍA



Te presento aquí, lector, al futuro Presidente, que ha luchado noblemente por su patria y por su honor.

Su noble amistad empeña por esta tierra que él ama, y que por Jefe le aclama de la nación pañameña.

## : Teatro Variedades :

Abierto diariamente excepto los lunes

MATINÉES LOS DOMINGOS Y DÍAS FESTIVOS

Funciones económicas los miércoles y viernes

## AL SIGLO NUEVO

Cigarrillos LA LEGITIMIDAD y COQUETAS, con preciosas postales EL FAMOSO COGNAG OTARD DUPUY

CERVEZAS "CARTA BLANCA" Y "SATURNO"

# BARATILLO DE CARTAGO : : DE : : J. AVILÉS

Lado Sur del Mercado, frente a La Marina

Surtido siempre renovado de mercancías escogidas especialmente para esta tienda.

GUIARRAS ESPAÑOLAS

PAÑOLONES AL ESCOGER

## Revista de candidatos <sup>(1)</sup>

No acepto, no quiero,  
repugno, rechazo,  
detesto, abomino  
los seis candidatos,  
que a mí no me gusta  
lo que es extremado.

El uno, es don Cleto,  
el otro, es don Máximo,  
el uno, don Pedro,  
el otro, don Pánfilo,  
el uno . . . ¡Bernardo!!!  
y el otro . . . es un gallo.

El uno es muy gordo  
el otro muy flaco,  
el uno muy negro,  
el otro muy blanco,  
el uno, un mañoso,  
el otro . . . muy Pánfilo;  
el uno, un gigante  
y el otro, un enano;  
el uno, muy niño,  
y el otro, un anciano:  
entre estos extremos  
un hombre he encontrado  
ha sido, y será,  
mi gran candidato.  
No es flaco ni gordo,  
ni negro ni blanco,  
ni chico ni grande,  
mañoso ni sabio,  
ni rico ni pobre  
ni joven ni anciano,  
ni tiene melena,  
ni tampoco es calvo,  
en una palabra,  
ni bueno ni malo.

Este hombre perfecto  
que al fin he encontrado,

hará que se junten  
con íntimos lazos  
corderos y lobos  
ratones y gatos,  
los ricos, los pobres,  
los negros los blancos  
hombres y mujeres,  
gigantes y enanos,  
don Cleto y don Pedro,  
Máximo y Pánfilo,  
Bernardo y el gallo,  
los sabios, los tontos,  
los niños y ancianos,  
los bellos, los feos,  
los gordos, los flacos,  
los grandes y chicos,  
peludos y calvos,  
en una palabra,  
lo bueno y lo malo,  
¿que quién es el hombre?  
pues vaya . . . ¡un fulano!

X. Z.

(1) Creo conveniente dar aquí una explicación de la etimología de la palabra *candidato*, tan traída, llevada y sobada en estos tiempos de Dios.

*Candi*, viene de arácar *candi*, que nuestros lectores deben haber probado más de una vez, porque es sabroso para comer y chupar; en fin, una verdadera golosina que tiene adoradores a montón, y de *dato*, esto es, antecedente, documento, testimonio (como si dijéramos el programa político ó plataforma con que algunos pescan bobos) para *apercoy*ar la consabida golosina. Presidencia de la República. De donde resulta probado por A más B que *candidato* equivale a buscador o a atrapador de golosinas, lo que en esta tierra es una verdad más grande que un templo; y si no, que lo diga . . . alguien. Nota de Palomeque.

## Cuasi crónica

Es innegable que esta crónica que nos proponemos hilvanar aquí, no resultará tan fresca que digamos, porque del asunto se han ocupado no

sólo los colegas, que suelen hacer mangas y capirotes de todo suceso, sino también todo aquel que come tortilla en esta tierra del maíz, y que tiene el *conducto* de la opinión tan bien puesto como otro cualquiera.

Pero ciertamente, el asunto es de importancia tan trascendental, que merece mantenerse en la *nevera* de la curiosidad pública, para que no llegue a descomponerse y esté siempre fresco, como acabadito de salir al mercado de la pública voracidad.

Nos referimos a la partida de algunos de los señores Magistrados de la Corte de Cartago. Pero entendámonos. No es que hayan *partido* a esos señores, sino que ellos se *partieron* por el eje, motu propio, y apechugaron con la noble empresa de ir a tratar de poner paz en la tierra de los lagos, donde, a éstas horas, probablemente están zurrándose de lo lindo, y donde se seguirán zurrando por los siglos de los siglos, mientras en aquella rica tierra haya oriente y occidente, y sigan viniendo al mundo conservadores y liberales, y apesar de la Corte de Cartago y de la corte celestial.

El viaje a Nicaragua, de esos abnegados apóstoles de la paz, es una verdadera hombrada que será inolvidable en la memoria de la Corte, y de todo centroamérica. Porque, miren ustedes, que eso de trocar el mullido sillón que se ha calentado tanto tiempo, al calor del amistoso palique, bien sahumado con el humo de los habanos y de los iztepeques; y la vida tranquilota de San José, por la ingrata e incómoda silla de montar, y por las fatigas y penalidades de un éxodo que tendrá serias consecuencias para las posaderas magistradiles, tiene su mérito.

Y cuando recordamos que tamaña empresa ha sido acometida por personas de natural manso, poco amigas de tiros y degollinas, que armados solamente del ramito del olivo, van a meterse entre aquellos que están encandilados en su merienda, para decirles en tono amistoso y un *sies noes* grave, "Vamos, muchachos, no peleen más, y cada uno a casita", el mérito que antes dijimos, llega a heroicidad.

Pero, la cosa es que tan buenas intenciones no se malogren, y se estrellen en la cabeza de piedra berroqueña conque fué dotado por natura el General Mena, porque, según me cuenta un amigo que le conoce bien, ¡qué cabeza de aragonés más acabada! Allí se estrellarán no sólo las intenciones de los señores de la Corte, sino una bala de acero de dos quintales, y hasta el mejor discurso de Astúa!

Por aquí iba nuestro hilván, cuando un diario de esta ciudad nos impone del porqué del rumor

## BENNETT, ROJAS Y FERNÁNDEZ

BANQUEROS

SIEMPRE CONTINUÁN OFRECIENDO A SUS CLIENTES:

1. Absoluta seguridad para su dinero. — 2. Cordialidad, cortesía y buen trato. — 3. Horas de despacho no igualadas. — 4. Los mejores tipos de intereses sobre depósitos en cuenta corriente, a la vista y a plazo fijo.

¡Deseamos probarle todo eso é invitamos su cuenta y negocios!

AGENCIA EN CARTAGO: NICOLÁS CASASOLA ORTIZ

## GRAN ALMACÉN DE ROBERT HNOS.

Allí pueden entrar *en pelota* el más estirado diplomático, como el más humilde obrero, con la seguridad de salir cada cual satisfecho. Otro tanto puede decirse de mujeres y niños.

CON DOS OJOS SOLAMENTE, NO PUEDE EL COMPRADOR VER TANTA NOVEDAD COMO LE METEN POR LOS IDEM AQUELLOS AMABLES SEÑORES

## BOTICA DEL AGUILA

Al lado de la Dolorosa,  
esquina Sur

Selecto surtido de drogas y medicinas de patente, que son verdadera salud embotellada. La administra su propietario que es farmacéutico titulado.

que la malicia había hecho circular, de que Musiú Meña se proponía fusilar, así como suena, a los señores Magistrados andantes, si lograba mirarlos al alcance de sus *mauseres*. ¡Demonios con el recibimiento! No podría ser más amistoso.

Algo habría sonado, cuando Astúa desde La Fuente, endilgó su telegrama que termina así: "... Si dentro de cuatro días no se tienen noticias de nosotros, investigue".

¡Figúrese el lector la cantidad de botellitas, de *Agua Florida* que habrá consumido don José en esta expedición! Porque, naturalmente, habrá tenido que compartir su panacea favorita, con los señores Magistrados Morales y Ucles, de los que sabemos, que llevaron buena prevención de agua de azahar y de valeriana, que han ido consumiendo a todo pasto.

...

Pero volviendo a lo del fusilamiento, que un error en la transmisión del consabido telegrama—digno de un Epicteto—vino a ponernos carne de gallina, y a tomarle el pelo a la comiseración pública, hemos de decir pue no dejó de alarmarnos, y nos hizo pensar mucho en aquellos Magistrados sin ventura, que tan gallardamente anunciaban el peligro que corrían... de morir de una indigestión, en medio de un banquete *luculino* cabe las cristalinas ondas del lago de Granada.

¡Dios salve a los Magistrados de la Corte mejor cortada en los tiempos modernos!

...

Las noches de teatro, (hablamos del Nacional), están resultando atrayentes. La compañía hace esfuerzos por conquistar el favor del público, que, francamente, no ha correspondido como debiera, al innegable mérito de muchos de los artistas.

Con mejor ocasión, nos ocuparemos de esta *troupe*, para juzgarlos con más conciencia, y de manera más *objetiva*.

El mondongo, léase presupuesto de egresos para el año sarcásticamente llamado *económico*, 1912 á 1913, se fijó (esto de *fijarse* es una palabrilla puramente de clisé, porque no hay en esta tierra cosa menos fija que el presupuesto), en ocho millones (coma) ochocientos setenta y cuatro mil seiscientos diez colones noventa y nueve céntimos. (punto, pero no final)

El soberano, de mejor acuerdo, (¿quién iba a expurgar ese gato negro?) resolvió aprobar, o mejor dicho, tragarse el mondongo así sin lavar, tal y como lo remitió el encargado de *ejecutar* al país en este año *ECONÓMICO*—que registra aumentos en los sueldos del Sr. Presidente de la República, y en los de los señores Ministros.

El primero, no queriendo quedarse atrás en eso de imitar, cedió el aumento del sueldo para fines benéficos, temiendo, y con razón, que el confítico

# LONDRES Y PARÍS

La última palabra en las novedades de sastrería y artículos para caballeros. Trajes de fantasía, y corbatas de tela de... araña que son la maravilla del siglo.

regalado por el Soberano se le atragantase, pero, los otros ¡que val se quedaron tan frescos. ¡Pobres *muchachos*, trabajan tanto!

Cuatro Ministros y dos pedacitos de ídem, para un paisecito de 350.000 almas, es el colmo;

Por supuesto que esta admiración surge ahora más *admirada*, por estar don Ricardo con las riendas en la mano, porque, en efecto más le hubiese valido no abrir el pico hasta formar un ángulo obtuso, cuando de diputado, tronaba y chillaba contra los presupuestos de ocho y nueve millones, que se gastaban (buena parte de ellos) en obras de reconocida necesidad, y en reconstruir lo que las desgracias imprevistas destruyeron, para venir luego a seguir la misma ruta que todos, y a permanecer siempre en la *misma mismura*.

¿Qué se hicieron los presupuestos de 4 y 5 millones, que eran su gran idealidad?

¡Oh entusiasmos pasajeros, auras populares compradas a tan alto precio!

Quiera Dios que los noventa y nueve céntimos, que no pudieron llegar á Cristóbal, en el pico del presupuesto, sea efectivamente el punto final del suculento mondongo.

PICA—PICA.

de pronto, ¡oh señor Omnipotente!  
¡Virgen santa! descubro derrepente  
¡un chancho merendándose un banano!

## Pragmáticas y ordenanzas

que se han de guardar en el Ateneo de Costa Rica, aprobadas en sesión extraordinaria, por todo el olimpo de calvos y melenudos <sup>(1)</sup>

Primeramente se manda, que todos escriban con lenguas castellanas, sin introducir las de otras lenguas; y que el que dijere palabras entresadas, y neologismos altisonantes para aparecer erudito y sabihondo, o en otra palabra, pedante, e introdujere proposiciones desatinadas, quede privado de poeta por dos sesiones, y á la segunda reincidencia, confiscadas sus sílabas, y sembrados de sal sus consonantes, como traidores á su lengua materna.

*Item:* que nadie lea sus versos en idioma de jarabe, ni con gárgaras de algarabía en el gutter, sino en nuestra castellana pronunciación, pena de no ser oídos de nadie.

*Item:* por cuanto se ha cantado hasta reventar al ave *Zenix* en todos los tonos de la métrica, y hasta en discursos ribeteados de trasnocho, levantándole testimonios á esa ave, y llamándola hija y heredera de sí propia, pájaro de sol, sin haberle tomado una mano, ni haberla conocido si no es para servirla, ni haber ningún testigo de vista de su nido, y ser alarbe de pájaros, pues en ninguna región ha encontrado nadie su aduor, mandamos que se ponga perpetuo silencio en su memoria, atento que es la alabanza supersticiosa, y pájaro de ningún provecho para nadie; pues ni

## Meditación

Una tarde paseaba meditando en el lujo, en el fausto, en la riqueza, y de pronto escuché, lleno de espanto, un lúgubre quejido en la maleza.

Detúveme, volviendo la cabeza, y vi, gran Dios, con gran sorpresa mía, que allí entre la maleza nada había; crecía por momentos mi extrañeza... registré, revolví, más todo en vano:

# Jenaro Castro Méndez

CORREDOR JURADO Y COMISIONISTA

Se hace cargo de remates, avalúos, peritazgos etc. Lo acreditan su larga práctica, actividad y competencia.

Frente á LA PRENSA LIBRE, Avenida Central

## LA CONSTANCIA VINATERÍA, PULPERÍA Y CANTINA

Es por demás decir que este establecimiento está situado diagonal á la Biblioteca, y frente á la rotativa de la Imprenta Moderna, porque no hay goloso, ni amigo de los buenos tragos, que no visite tres veces diarias á su propietario, don Eladio Monge.

## "LA VALENCIANA" De Calixto Madrigal

Cintas, encajes y bordados de las últimas modas y creaciones. Y un surtido de lo más *chic* en infinidad de artículos que llegan todos los sábados por paquetes postales.

Frente al Mercado,  
al lado de la Botica Oriental.

# ¡TRAUBE! ¡TRAUBE!

Con sólo repetir este nombre dos ó tres veces, se apaga la sed mas feroz aun cuando proceda de una buena *mejenga*.

¡Cómo será la cosa bebiendo un par de vasos de Lager, Negra ó Selecta ó *manque* sea sencilla!

## SOMBRERERÍA LA REFORMA

de Tomás Valverde C.

Surtido de sombreros de todo estilo.

Trabajos en el ramo á gusto del cliente. Importación directa de excelentes materiales. Precios de situación.

Entre el Mercado y la plaza de la Artillería

sus plumas sirven en las galas cortesanas ni militares, ni nadie ha escrito con ellas, ni su voz ha dado música á ningún melancólico, ni sus pechugas alimento á ningún enfermo, que es pájaro duende, (algo parecido al pájaro *patriotismo* en Costa Rica), pues dicen que le hay, y no le encuentra nadie, y ave solamente para sí: finalmente sospechosa de su sangre, pues no tiene abuelo que no haya sido quemado.

Estando en el mundo el pájaro celeste, el cisne, el águila, que no era bobo Júpiter, pues la eligió por su embajatriz; la garza, la paloma o el palomo de Venus, el pelcano, afrenta de los miserables y usureros, (conste que no hacemos alusión personal, á los que aquí se dedican á tan honrado cuanto provechoso oficio), y finalmente el pichón casero con quien los demás son unos pícaros; este sí que debe alabarse, y mátenle un fénix a quien esa su devoto cuando tenga más necesidad de comer. Dios se lo perdone á Claudio, que celebró esta necedad imaginada para que todos los poetas pecasen en ella.

*Item:* porque á nuestra noticia ha venido que hay un linaje de poetas y poetisas que hacen más estrecha vida que los diputados mudos, porque con ocho o diez vocablos solamente, que son, *alma—calma—luna—bruna—polvo—absolvo—corazón—chicharrón—esperanza—panza—murria—bandurria* etc., quieren expresar todos los conceptos, y dejar á Dios solamente que los entienda, mandamos que se les den cincuenta vocablos más, de ayuda, de costa del tesoro del Ateneo, para valerse de ellos, con tal que, si no lo hicieren, caigan en pena de menguados, y de no ser entendidos ni por el presidente ni por los secretarios de la institución, como si hablaran en vascuence.

*Item:* que los poetas más antiguos se repartan por sus turnos á dar limosnas de sonetos, romances, silvas, décimas y madrigales y de todos los demás géneros de versos á poetas vergonzantes, que piden de noche, y a recoger los que hallaren enfermos, achispados, o perdidos en las soledades de la Sabana en busca de inspiración, o de sustento.

*Item:* que haya una portería en el Ateneo por donde se dé la sopa de versos a los poetas mendigos.

*Item:* que se instituya una hermandad contra los poetas monteses y jabaltes, a fin de recluirlos en hospicio apropiado, y nombrar para guardián de aquellos a *Fray Juan*, quien gozará de la correspondiente sopa de sonetos, a más de una dotación mensual consistente en siete metros de silva asonantada y de dos racimos de madrigales maduros y melosos.

*Item:* mandamos que los libros de versos que en lo sucesivo aparezcan, barbilampiños de inge-

## La Nueva Botica

DE

MARIANO JIMÉNEZ R.

Ha crecido como la espuma, debido á que sus drogas y preparados se imponen por la fuerza de su mérito-, y por la cordialidad y buen despacho de sus dependientes.

## MARCIANO ACOSTA

ABOGADO Y NOTARIO

OFICINA: en los altos de la casa contigua á la Botica Oriental, lado Oeste del Mercado.

Allí serán atendidos con verdadera actividad y honradez todos sus asuntos.

### ELDERS & FYFFES Ltd. — LÍNEA DIRECTA DE VAPORES

Entre Puerto Limón (Costa Rica) y Bristol (Inglaterra):

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Limón á Bristol en 17 días. Salen de Limón cada quincena.

Pasaje de primera á Bristol . . . . . 20 libras esterlinas

Pasaje de primera á Bristol ida y vuelta . . . . . 35 " "

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja de 10 %.

Todo itinerario está sujeto á cambio sin previo aviso.—Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes, dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón, ó á los Sub-agentes Sasso y Pirie en San José.

W. E. MULLINS, Administrador General.

## LA BELLA JARDINERA

De José Alvarado M.

Esta tienda es un verdadero jardín de encajes, cintas, bordados é infinidad de artículos para satisfacer los gustos más caprichosos.

LADO ESTE DEL MERCADO

1887

## EL COMETA

1912

RAFAEL VARGAS R.

Licores : Abarrotes : Pulpería

ACTIVIDAD

BUEN TRATO

EXCELENTES MADERAS — Hay siempre buena existencia de muebles de todos los más bellos estilos — CONSÚLTENSE PRECIOS

nio, y melencidos de ripio, sean excomulgados, y echados de la República dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes a su impresión, caso que no traigan el V.º B.º del Licenciado Sentido Común que si bien es cierto suele encontrarse pocas veces en el ejercicio de sus funciones, no por ello deja de cumplirlas alguna vez.

Item: mandamos que ningún poeta sea osado a hablar mal de otros, si no es dos veces por semana.

Item: que al poeta que hiciere poema heroico no se le dé de plazo más que año y medio, y lo que tardare, se entienda ser falta de la musa. Que a los poetas satíricos no se les dé lugar en las sesiones del Ateneo, y se tengan por poetas bandidos, y fuera del gremio de la poesía noble, y que se pregonen las tallas de sus consonantes, como de hombres facinerosos a la República.

Item: que el poeta que sirviere o cantare a dictador alguno, o presidente ladrón, encubridor o verriundo, sea descuartizado, quemados sus despojos, y sus cenizas dedicadas á abono de forrajes para criar cochinos.

Mándense publicar estas ordenanzas, para su conocimiento y estricta observación.

Dado en el Palacio del Ateneo de Costa Rica— El Presidente, —Justo Fabio—Deavila.—Baudrixes, Secretario.

Por la copia,

EL LIC. PALOMEQUE



(1) Sinfonia huera, en si sostenido, tomada de El Diablo Cojuelo, con variaciones de Palomeque.

FOTOGRAFIA "ROA ESCANDON"

Especialidad en retratos al óleo y al creyón. Estilos modernos en fotografía. Precio moderado. Av. Central, 75 vs. al O. del Mercado

Cayetano López García

Esquina frente al Banco de Costa Rica

Ha recibido verdaderas maravillas en joyería que está realizando á precios de GANGA.

Relojes de las mejores marcas, revólveres, escopetas é infinidad de de artículos de óptica.

Diálogos y callejeras

¿Como te va, Sinforosa? como Dios quiere, Remigio, las del algodón pasando dendes que etás al servicio de ese maldito cuarte! onde solo se ven vicios.

—Pero paqué hablás asina por solo ventiarle el pico: ¡si vieras la deciplina que oservamos toditicos!

Siempre me acuesto á las ocho de los deberes rendido, y me duermo en seguidita hasta cerca de las cinco que me levanto a la guardia a hacer todos los oficios.

—Vos te has vuelto un mentiroso y un sinvergüenza, Remigio, ya no querés ir a casa, y no me mandás ni un cinco

sino pa mí, ya siquiera, siquiera pa los chiquitos que no tienen que ponerse todos están desnuditos y vos aquí parrandiando, el Sargento me lo dijo, y que te quedás ajuera casi todos los domingos.

—Ese es un gran hablador, y un cuatrero si te dijo esas mentiras; osenas, es que tiene mucho hocico.

Preguntale al Coronel y verés que se bandido mí ha levantado ese falso por esquitarse conmigo quien sabe de qué chanchada . . .

—Ya no te creo, Remigio, ni an que me resés el credo, con todo y el catecismo.

LIBRERÍA OBREGÓN

Calle Central, Nos. 61 - 67 Sur, lado Este del Cuartel Principal

Surtido constantemente renovado de libros y útiles escolares. — Artículos de escritorio. — Pupitres para maestros y alumnos. — Excelentes pizarrones de silicato. — Sillas para clases de costura, salones de actos públicos, teatros, etc.

SELLOS DE CAUCHO Á LA ORDEN PRECIOS MUY MODERADOS

La casa se hace cargo de pedir al exterior artículos de su ramo y otros, concediendo á sus clientes ventajosos descuentos

NUEVA FERRETERÍA

De ADOLFO DE LA GUARDIA

Herramientas para todo arte y oficio. Artículos para construcciones. Hay que visitar esta casa antes de comprar en otra. ¡Vaya Ud.!

Al lado de La Provedora

# ¡LA GRAN VÍA!

Como si dijéramos:

## ¡LAS BODEGAS DE LÚCULO!

Esta casa no quiere anunciarse ya. Tiene razón; sus 96 dependientes no dan abasto al despacho, y no podrían atender más compradores.

### :: ¿Quién no conoce la famosa panadería **El Gallito?**

Allí encontrará Ud. excelente pan elaborado con las mejores harinas, y el magnífico *café molido* y el succulento *chocolate*, que constituyen la gran especialidad de la casa. Aseo y actividad en el despacho.

### LADO OESTE DEL MERCADO

#### LÍNEA HAMRURGUESA-AMERICANA—SERVICIO ATLAS—VAPORES CORREOS ITINERARIO PARA JULIO Y AGOSTO

Prinz Sigismund . . . . . 7	Julio.	Prinz Sigismund . . . . . 4	Agosto
Prinz Joachim . . . . . 14	"	Prinz Joachim . . . . . 11	"
Prinz Eitel Friedrich . . . . . 21	"	Prinz Eitel Friedrich . . . . . 18	"
Prinz August Wilhelm . . . . . 28	"	Prinz August Wilhelm . . . . . 25	"

Hay vapores todas las semanas para *New York, Colón y Kingston*. Además los vapores "Prinz Joachim" y "Prinz August Wilhelm" hacen escalas en *Colón y Santiago de Cuba*.

Es la ruta más rápida para la exportación de café. —Todos los vapores tienen Camareras y Médicos. —Para pasajes y más detalles en las oficinas de

**JOHN M. KEITH, Administrador General.** San José y Limón.

#### SERVICIO DE VAPORES de la UNITED FRUIT Co.

Salida de los Vapores de Puerto Limón

Para Nueva York, vía Colón y Jamaica, todos los lunes á las 5 p. m.

Los nuevos y lujosos vapores *Carrillo, Sixola Tivives y turrialba* llevarán pasajeros y carga de Limón á Nueva York en 8 días tocando en Colón y Jamaica solamente para recibir pasajeros y correos. También llevarán carga para Europa, vía Nueva York.

Estos vapores hacen conexión en Colón con vapores para Bocas del Toro, Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta.

Para Nueva Orleans, vía Puerto Barrios, todos los viernes á las 5 p. m.

Servicio solamente de pasajeros con los vapores *Heredia, Cartago y Orleanian*.

Para Boston (directo), todos los domingos en la madrugada.

Servicio de pasajeros con los vapores *San José, Limón y Esparta*.

Todos los pasajeros para Bocas del Toro, Colón y Panamá deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José, cinco días consecutivos antes de embarcarse, y para Nueva Orleans tres días consecutivos antes de embarcarse, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar dichos cinco y tres días respectivamente.

Además, todos los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes, reservación de camarotes, etc., dirigirse á las oficinas de la *United Fruit Company* en San José ó Limón, ó á los Sub-agentes *Sasso y Pirie* en San José. — **W. E. MULLINS, Administrador General.**



## GRAN FERRETERIA

DE

## Guillermo R. Lahmann

Gran surtido de herramientas para las labores agrícolas y demás artículos pertenecientes al ramo

San José

Costa Rica

Ah, mirá, se mi olvidaba entregarte este aquelillo que dejastes olvidado . . .

—¿Una cosilla de vidrio güeca por dentro y con punta, como a modo de carrizo? . . .

ah, sí, pa las lavativas quel cirujano me dijo que mi hiciere en la fusión que tenía en el oído

causa de que una nigua . . .

—Pero hombre, ¡qué gran cochino con niguas en las orejas!

—Son los gajos del oficio.

Conque no tengas cuidao, andá vete horita mismo,

que en cuanto esté ya bien bueno voy a vete algún domingo,

pa llevate unos realitos

y el pañolón de burato

que tengo en el Monte Pío.

C

#### "LA AGRICULTURA" de Víctor Carazo

Especialidad en cebollas luciana y canaria y del famoso tomate ponderosa, coliflor, repollo, picorto, lorena, semillas de pasto jardín.

Se garantiza toda clase de semillas.

A menudo hay variado surtido importado de casas alemanas, francesas, americanas, holandesas y españolas.

(Mercado, San José galerón central, Este).

#### EL DESCANSO

Pulpería y Sucursal de Panadería

MERCEDES GARITA

San Fco. de Dos Ríos (Vía á Desamparados)



APARTADO 427

TELÉFONO 220

Próximamente inauguración del nuevo taller de litografía

Imp. y Lit. del Comercio, San José